

Résumé

Le sujet de cette recherche est l'analyse des aspects de l'ironie dans le discours politique marocain. Notre travail porte sur le discours et le métadiscours ironiques. Nous étudions plus particulièrement les dimensions, les indices, les fonctions et les stratégies discursives de la critique ironique ainsi que l'usage de l'ironie dans le traitement de l'actualité politique. Notre approche comprend des concepts opératoires émanant notamment: de la théorie des actes de langage (Austin et Searle); des maximes conversationnelles (Grice); de la perspective antiphrastique de l'ironie (Kerbrat-Orecchioni) et de la théorie de la polyphonie (Ducrot). Notre problématique se propose de voir le fonctionnement de l'ironie dans le discours politique ainsi que le métadiscours ironique qui se produit en réaction aux dérapages des politiciens. Notre recherche est axée autour de deux parties. La première est consacrée à la définition de la structure triangulaire de l'ironie (Ironiste, cible, destinataire) ainsi que la distinction de cette notion avec les autres formes voisines telles l'humour, le sarcasme, la satire et la caricature. Cette partie se propose également de mettre en exergue l'intersection des instances du discours politique en l'occurrence l'instance politique, médiatique et citoyenne. Nous avons pu également souligner les caractéristiques que revêt ce genre de discours (Polémique, rhétorique, proximité).

Dans la deuxième partie, nous étudions les dimensions énonciative, rhétorique et pragmatique de l'ironie dans notre corpus. Nous y dégageons par la suite les indices verbaux et non verbaux d'ironie les plus fréquents. Le chapitre relatif au métadiscours ironique, iconique (caricatures) et graphique (dénominations commentaires), déploie une critique des dérapages des politiciens en s'appuyant sur une mise en scène ironique qui exagère ces défauts critiqués. Jusqu'à quel point ce métadiscours ironique qui déclenche des *buzz*

permet-il de changer réellement les faits? S'agit-il d'une sorte d'échappatoire ou d'une illusion de liberté d'expression? Enfin, la notion de l'ironie reste un phénomène complexe dont la définition est loin d'être consensuelle. L'aborder dans un contexte aussi complexe et conflictuel que le discours politique la rend davantage problématique.

ملخص

موضوع هذا البحث هو تحليل جوانب المفارقة في الخطاب السياسي المغربي. عملنا يدور حول خطاب سخرية و نحن ندرس بشكل خاص الأبعاد والمؤشرات والوظائف والاستراتيجيات الخطابية للناقد الساخر وكذلك استخدام المفارقة في معالجة الموضوع السياسي. يتضمن نهجنا مفاهيم المنطق المنبثقة بشكل ؛ المنظور الخاطئ (Grice) خاص من نظرية الأفعال الكلام (أوستن وسيرل) ؛ الحوارات الحوارية مشكلتنا تكمن في رؤية عمل . (Ducrot) ونظرية تعدد الأصوات (Kerbrat-Orecchioni) للفضولية المفارقة في الخطاب السياسي ، وكذلك في الميثادوس الساخر الذي يحدث كرد فعل على انزلاق الساخر، الهدف ،) السياسيين. يركز بحثنا على جزأين. الأول مكرس لتعريف التركيب الثلاثي للمفارقة المستلم) وكذلك تميز هذه الفكرة مع إشكال أخرى ذات صلة مثل الفكاهة والسخرية والهجاء والكاريكاتير. يهدف هذا الجزء أيضاً إلى تسليط الضوء على تقاطع الخطاب السياسي في هذه الحالة مع السياسي والإعلامي والمواطن. لقد استطعنا أيضاً إبراز خصائص هذا النوع من الكلام (الجدل والخطابة والقرب).

في الجزء الثاني ، ندرس الأبعاد التعددية والبلاغة والبراغماتية للسخرية في مجموعتنا. ثم نصدر القرائن اللغوية وغير اللغوية الأكثر شيوعاً للمفارقة. يكشف الفصل المتعلق بالنقاش الساخر والمبدع (الرسوم الكاريكاتورية) والرسوم البيانية (طوائف التعليق) عن نقد لسلسة الساسة من خلال الاعتماد على نقطة الساخر الذي يحت الطنانة metadiscourse سخرية تضمّن هذه العيوب المنتقدة. إلى أي مدى يغيّر هذا الحقائق؟ هل هو نوع من الهرب أو وهم حرية التعبير؟ أخيراً ، تظل فكرة السخرية ظاهرة معقدة لا يزال تعريفها بعيداً عن التوافق. إن معالجته في سياق معقد ومواجهه مثل الخطاب السياسي يجعله أكثر إشكالية.

Abstract

The subject of this research is the analysis of aspects of irony in Moroccan political discourse. Our work is about ironic speech and metadiscourse. We study more particularly the dimensions, the indices, the functions and the discursive strategies of the ironic critic as well as the use of the irony in the treatment of the political topicality. Our approach includes operative concepts emanating in particular from the theory of speech acts (Austin and Searle); conversational maxims (Grice); the antiphrastic perspective of irony (Kerbrat-Orecchioni) and the theory of polyphony (Ducrot). Our research question is to see the functioning of irony in the political discourse as well as the ironic metadiscourse that occurs in reaction to the slippage of politicians. Our research focuses on two parts. The first is devoted to the definition of the triangular structure of irony (Ironist, target, recipient) as well as the distinction of this notion with other related forms such as humor, sarcasm, satire and caricature. This part also aims to highlight the intersection of the political discourse in this case the political, media and citizen. We have also been able to highlight the characteristics of this kind of speech (controversy, rhetoric, proximity).

In the second part, we study the enunciative, rhetorical and pragmatic dimensions of irony in our corpus. We then release the most common verbal and nonverbal clues of irony. The chapter on ironic, iconic metadiscourse (caricatures) and graphic (commentary denominations) unfolds a critique of politicians' slippage by relying on an ironic staging that exaggerates these criticized flaws. To what extent does this ironic metadiscourse that triggers buzz actually change the facts? Is it a kind of escape or an illusion of freedom of expression? Finally, the notion of irony remains a complex phenomenon whose definition is far from consensual. Addressing it in a context as complex and confrontational as political discourse makes it more problematic.